

SÁCH THƯƠNG HIỆU · BRAND BOOK



redbean[®]
RESTAURANT

Ẩm thực Việt · Vietnamese Cuisine

Ý NGHĨA THƯƠNG HIỆU

The Meaning Behind Our Brand

TÀI LIỆU ĐÀO TẠO NỘI BỘ
Internal Training Document

SỐ TÀI LIỆU
EHG-BRAND-2026-004

HIỆU LỰC TỪ
01 · 07 · 2026

EHG[™] ELEGANCE
HOSPITALITY
GROUP

MỘT THƯƠNG HIỆU CỦA ELEGANCE HOSPITALITY GROUP

CÂU CHUYỆN THƯƠNG HIỆU

Our Story · Từ một hạt đậu đỏ

MỘT NGUYÊN LIỆU BỔ DƯỠNG

Câu chuyện Red Bean bắt đầu từ một điều rất nhỏ bé mà thân thuộc: hạt **đậu đỏ**. Suốt hàng nghìn năm, đây là nguyên liệu bổ dưỡng của ẩm thực Á Đông: giàu đạm thực vật, chất xơ, sắt và vitamin nhóm B. Trong gian bếp Việt, đậu đỏ đi vào chè, xôi, cháo, canh và các loại bánh; trong ẩm thực Trung Hoa, nó được nghiền thành **hồng đậu sa**, nhân của bánh trung thu, bánh bao và những món chè ngọt ngào.

Không chỉ là món ăn, trong Đông y đậu đỏ còn là một vị thuốc lành mang tên “**xích tiểu đậu**”, có tác dụng thanh nhiệt, lợi tiểu, giải độc và bổ máu.

VỀ ĐẸP CỦA ĐIỀU BÌNH DỊ

Chúng tôi chọn hạt đậu đỏ làm biểu tượng không vì sự nổi bật, mà vì vẻ đẹp của những điều bình dị. Một hạt đậu nhỏ có thể nuôi lớn một cái cây; một nguyên liệu giản đơn có thể tạo nên những món ăn gắn liền với ký ức của nhiều thế hệ.

Hạt đậu đỏ không chỉ là một cái tên. Đó là lời nhắc về cội nguồn, về gia đình, và niềm tin rằng mọi điều lớn lao đều bắt đầu từ những điều nhỏ bé.

More than a name, a reminder of roots, of family, of how great things begin small.

HẠT ĐẬU ĐỎ TRONG VĂN HOÁ

The Red Bean in Culture · Biểu tượng của yêu thương & đoàn viên

O1

BIỂU TƯỢNG YÊU THƯƠNG

Hạt tương tư

Trong nhiều nền văn hoá Á Đông, đậu đỏ là biểu tượng của tình yêu, sự gắn kết và những điều tốt đẹp. Người xưa gọi nó là **“hạt tương tư”**, đi vào thi ca như biểu tượng của nhớ thương và một tình cảm chân thành, bền chặt.

O2

MAY MẮN & ĐOÀN VIÊN

Sắc đỏ của hỷ khí

Sắc đỏ mang hỷ khí, tượng trưng cho may mắn và hạnh phúc. Vào dịp Thất Tịch, “lễ tình yêu” của người Á Đông, người Việt thường ăn chè đậu đỏ để cầu mong những mối lương duyên tốt lành. Hạt đậu cũng hiện diện trong các món ăn truyền thống và những dịp đoàn viên, như một lời chúc về sự viên mãn.

O3

HỒN VIỆT TRONG TỪNG HẠT

A taste of home

Với một nhà hàng chuyên món Việt, hạt đậu đỏ là hình ảnh thân thuộc của gian bếp và mâm cơm gia đình, nơi hương vị truyền thống được gìn giữ và trao truyền qua nhiều thế hệ.

LOGO & Ý NGHĨA BIỂU TƯỢNG

Logo Symbolism · Hạt đậu đỏ căng tròn



O1

HẠT ĐẬU CĂNG TRÒN

Hình hạt đậu đỏ căng tròn, mềm mại, sắc đỏ đậm đầy sức sống, gợi sự ấm no và tròn đầy.

Round, soft, full of life.

O2

ĐƯỜNG CONG CHẤM PHÁ

Nét cong uốn lượn phía trên hạt đậu như một chấm phá tinh tế, gợi nhắc sự chăm chút trong từng chi tiết nhỏ.

A refined finishing stroke.

O3

SẮC ĐỎ

Sắc đỏ là màu thật của hạt đậu đỏ, cũng là màu hợp mệnh với người sáng lập, tượng trưng cho sự nồng ấm, chân thành và sức sống.

Red: the bean's true colour, and the founder's element.

O4

SẮC ĐEN

Sắc đen thể hiện sự tinh tế, vững vàng và đẳng cấp.

Black: refinement and poise.

Đỏ của trái tim, đen của bản lĩnh, hai gam màu làm nên tinh thần Red Bean.

Red for the heart, black for the poise: the two tones of Red Bean.

THE LITTLE RED BEAN

Một hạt đậu nhỏ, khởi đầu của những điều lớn lao

Những trải nghiệm đáng nhớ không đến từ một điều lớn lao duy nhất, mà từ rất nhiều điều nhỏ bé được chăm chút bằng cả trái tim.

01

A SMALL SEED

Một hạt giống

Mọi hành trình bắt đầu từ một hạt mầm; một hạt đậu nhỏ có thể nuôi lớn một cái cây.

02

A FAMILY

Một gia đình

Mọi sự hiểu khách chân thành đều bắt đầu từ tình yêu thương trong gia đình.

03

A MEAL

Một bữa cơm

Một bữa ăn chưa bao giờ chỉ để no. Đó là nơi quây quần và gìn giữ những mối quan hệ.

04

A DETAIL

Một chi tiết nhỏ

Một nguyên liệu chọn kỹ, một công thức gìn giữ qua thế hệ, một nụ cười đúng lúc.

05

A MEMORY

Một kỷ ức

Điều khách nhớ sau cùng là cảm giác bữa ăn mang lại, và mong muốn quay trở lại.

06

A LEGACY

Một di sản

Gìn giữ và lan toả vẻ đẹp ẩm thực Việt qua từng thế hệ, bằng một góc nhìn hiện đại.

Những điều nhỏ bé ấy chính là nền tảng tạo nên một trải nghiệm lớn.

These small things are the foundation of a greater experience.

THƯƠNG HIỆU RED BEAN

TRIẾT LÝ & NIỀM TIN

Our Philosophy & Belief

Chúng tôi chọn hạt đậu đỏ không vì sự nổi bật, mà vì vẻ đẹp của những điều bình dị. Không cầu kỳ, không phô trương; chỉ có sự chân thành trong từng nguyên liệu, từng công thức và từng khoảnh khắc phục vụ.

Một hạt đậu · Một bữa cơm · Một gia đình

Một lời chào · Một nụ cười · Một trải nghiệm

Every great story begins with something small.

Ours began with a little red bean.

Đó là cách Red Bean tiếp nối tinh thần hiếu khách của Elegance Hospitality Group.